



Det Græske Institut
The Greek Institute
Ελληνικό Ινστιτούτο

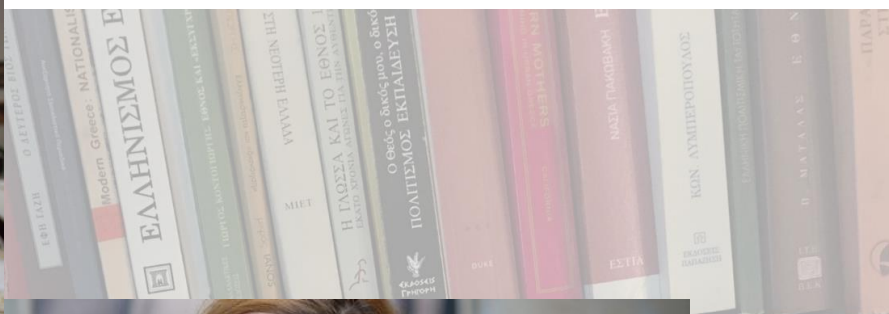
Φεστιβάλ Ελληνικής Λογοτεχνίας

Η Ελλάδα πριν και στη διάρκεια της κρίσης
Μέσα από την φωτογραφία, την λογοτεχνία, τον κινηματογράφο και το θέατρο

Ελληνο-δανικές συναντήσεις συγγραφέων – μεταφράσεις – γαστρονομία – μουσική

2-3 Μαρτίου 2019

Το Φεστιβάλ θα διεξαχθεί στους χώρους της Ένωσης Συγγραφέων Δανίας,
Strandgade 6, 1401 København K





Det Græske Institut
The Greek Institute
Ελληνικό Ινστιτούτο

Με την ευκαιρία της ανακήρυξης της Αθήνας σε Παγκόσμια Πρωτεύουσα Βιβλίου από την UNESCO, για την περίοδο, Απρίλιος 2018 - Απρίλιος 2019, το Ελληνικό Ινστιτούτο διοργανώνει λογοτεχνικό φεστιβάλ για να εξυμνήσει και διαδώσει την σύγχρονη ελληνική λογοτεχνία στην Δανία.

Ως μία εκδήλωση που προωθεί την γνώση της ελληνικής γλώσσας, το φεστιβάλ τονίζει τον εορτασμό της Παγκόσμιας Ημέρας Ελληνικής Γλώσσας που εορτάζεται στις 9 Φεβρουαρίου και υποστηρίζεται από την Ελληνική Πρεσβεία στην Δανία.

Το Φεστιβάλ θα αποτελέσει το πλαίσιο για συναντήσεις Ελλήνων και Δανών συγγραφέων, φωτογραφικές και λογοτεχνικές παρουσιάσεις της Ελλάδας, πριν και κατά την διάρκεια της κρίσης, μια θεματική ενότητα αφιερωμένη στην μετάφραση, συνεντεύξεις με τρεις κορυφαίους Έλληνες συγγραφείς, όπως και γαστρονομικές και μουσικές γεύσεις εμπνευσμένες από τη ελληνική λογοτεχνία.

Το Φεστιβάλ είναι μέρος της προσπάθειας του Ελληνικού Ινστιτούτου για την διάσωση της ελληνικής βιβλιοθήκης. Το Πανεπιστήμιο της Κοπεγχάγης έπαψε την λειτουργία της βιβλιοθήκης αυτής με το κλείσιμο του τμήματος Νεοελληνικών Σπουδών το 2016. Με την καλλιέργεια του ενδιαφέροντος για την ελληνική λογοτεχνία και τον πολιτισμό στην Δανία, αποκτούμε ισχυρότερα επιχειρήματα για την διατήρηση των 7.000 τόμων της βιβλιοθήκης.

Σάββατο 2 Μαρτίου

- | | |
|-------------|---|
| 14.15-14.30 | Έναρξη – Χαιρετισμός |
| 14.30-15.00 | Σύντομη εισαγωγή στην ελληνική λογοτεχνία
<i>Trine Stauning Willert</i> |
| 15.00-15.45 | Από το Μανχάταν στο Τέξας. Μια φωτογραφική αφήγηση της σημερινής Ελλάδας
<i>Δημήτρης Τσουμπλέκας</i> |
| 15.45-16.15 | Διάλειμμα |
| 16.15-16.45 | Ελληνο – δανική συνάντηση συγγραφέων: μυθιστορήματα ενηλικίωσης, η γυναικεία οπτική γωνία και η ακροβασία ανάμεσα στο μυθοπλαστικό και στο πραγματικό εαυτό
<i>Αμάντα Μιχαλοπούλου και Elisabeth Flensted – Jensen</i> |
| 16.45-17.30 | Συζήτηση για το συγγραφικό έργο της Αμάντας Μιχαλοπούλου και ανάγνωση μεταφρασμένων αποσπασμάτων
<i>Αμάντα Μιχαλοπούλου και Trine Stauning Willert</i> |
| 17.30-18.00 | Διάλειμμα |
| 18.00-19.00 | Ένα γαστρονομικό ταξίδι μέσω της ελληνικής λογοτεχνίας με ανάγνωση μεταφρασμένων αποσπασμάτων
<i>Μπουφές ετοιμασμένος από τον σεφ Μιχάλη Γνεσούλη</i> |
| 19.00-20.00 | Ένα μουσικό ταξίδι στην ελληνική ποίηση
<i>Κονσέρτο από το Trio Paradoks</i> |



Κυριακή 3 Μαρτίου

- 13.15-13.45 Γιατί η μετάφραση ελληνικής λογοτεχνίας στα δανέζικα; Μια επισκόπηση της μέχρι τώρα μεταφρασμένης λογοτεχνίας και ένα βλέμμα στο μέλλον
Pia Johansen og Trine Stauning Willert
- 13.45-14.45 Το θέμα της μετάφρασης μεταξύ «μικρών» ευρωπαϊκών γλωσσών
Πάνελ με την Marie Andersen (εκδοτικός οίκος Palomar), Pia Johansen (μεταφράστρια ελληνο- δανικής), Juliane Wammen (μεταφράστρια, DOF, CEATL), Morten Visby (Ένωση Συγγραφέων Δανίας και CEATL)
- 14.45-15.15 Διάλειμμα
- 15.15-16.00 Πολιτικές δολοφονίες και η κρίση στην Αθήνα: Η τριλογία της κρίσεως του Πέτρου Μάρκαρη
Ο Βο Ταο Michaëlis συνομιλεί με τον συγγραφέα Πέτρο Μάρκαρη
- 16.00-16.15 Υπογραφή βιβλίων
- 16.15-17.00 Προβολή ταινίας μικρού μήκους: 13½ του σκηνοθέτη Χάρη Βαφειάδη (2010).
Βασισμένο στο διήγημα Νυχτερίδες της Λένας Κιτσοπούλου
- 17.00-18.00 Ελληνο – δανική συνάντηση θεατρικών συγγραφέων: Το παράλογο και η κρίση μέσα και έξω από το θέατρο
Λένα Κιτσοπούλου και Julie Maj Jakobsen
- 18.00-19.00 Δεξίωση

Έκθεση

Δανοί αναγνώστες διαβάζουν ελληνική λογοτεχνία.